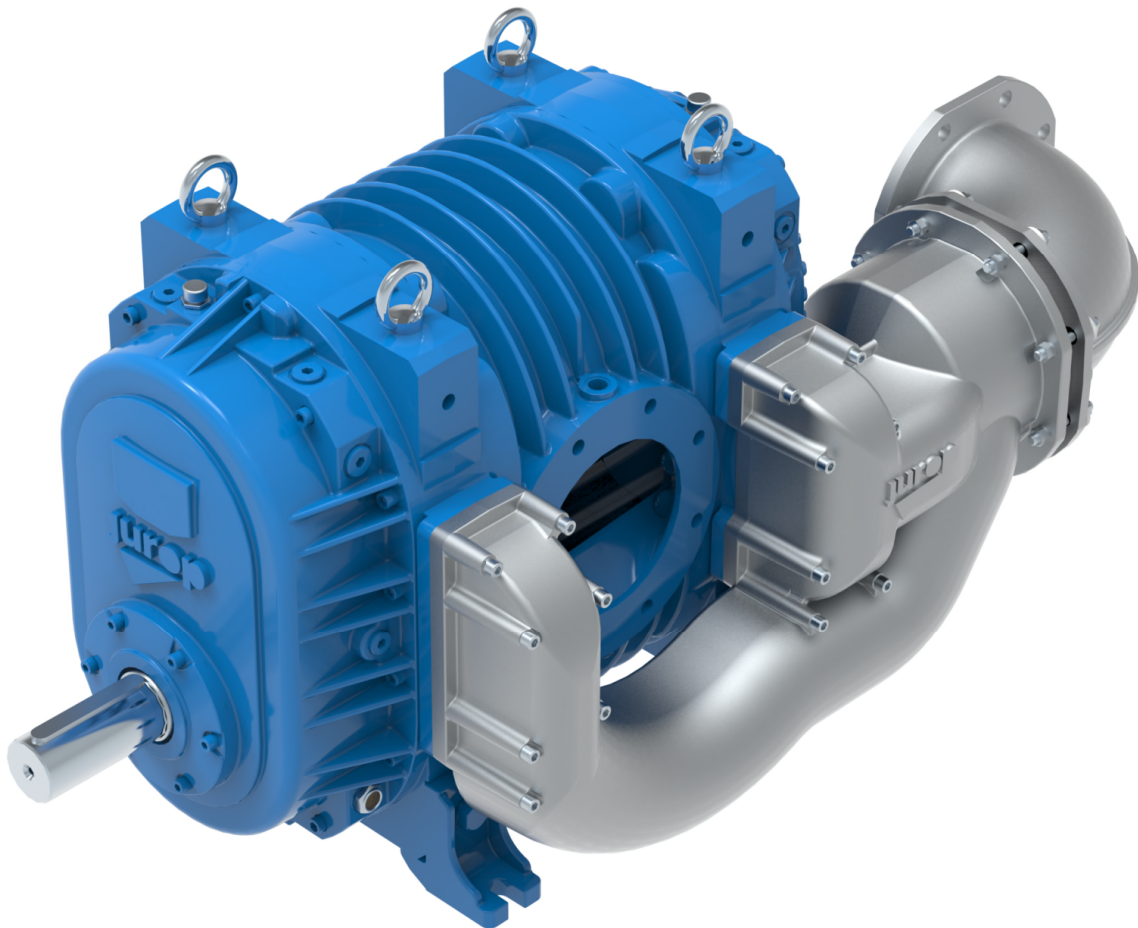
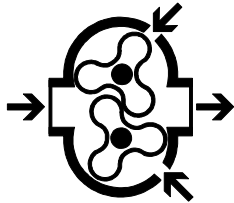


RU

EN

PVT 200-280-400-700-1000 ATEX



НАСОСЫ / PUMPS

Роторные кулачковые
насосы (глубокий
вакуум/давление)
В соответствии с
Директивом **ATEX**

ATEX Execution of Injection
cooled high vacuum lobe
pump



Jurop

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - CHARACTERISTICS

Роторные кулачковые насосы (вакуум/давление) с системой охлаждения, с инъекцией воздуха.
Positive displacement vacuum pump with tri-lobe rotors and lateral injection cooling system.

Сертификация ATEX 2014/34/UE: **II 2/2G Ex h IIB T3 X Gb/Gb**
 Classification ATEX 2014/34/UE: **II 2/2G Ex h IIB T3 X Gb/Gb**

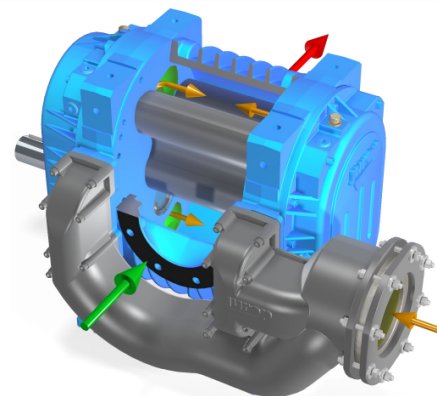
Насос оснащен с предохранительным термостатом (Стандартный) ATEX.
Standard with ATEX safety thermostat.

Глубокий вакуум, уменьшенный шум, высокоэффективное охлаждение всех движущихся компонентов.
High vacuum, low noise level, efficient cooling of all the moving parts.

По запросу: трансмиссия для подключения гидромотора.
Upon request: drive elements for hydraulic motor.

Уплотнения и прокладки пригодны для высоких температур.
Long life high temperature seals.

Эксплуатация без эмиссии масла.
Operating without oil and without wear.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - PERFORMANCES

	min ⁻¹ rpm	Вакуум - Vacuum [%]								Давление – Pressure [бар абсолютное - abs]					
		0 %		30 %		60 %		Max	1.5 bar		2.0 bar				
		Q m³/h (cfm)	N kW	Q m³/h (cfm)	N kW	Q m³/h (cfm)	N kW		%	Q m³/h (cfm)	N kW	Q m³/h (cfm)	N kW		
PVT 200	4200 (1400)	1260 (742)	7	1100 (647)	17	800 (741)	27	86	0	36	1100 (647)	27	910 (536)	45	
	4000 (1333)*	1210 (712)	6	1050 (618)	16	700 (412)	26	84	0	34	1050 (618)	26	870 (512)	42	
	3800 (1266)	1160 (683)	5	980 (577)	14	650 (383)	24	82	0	31	980 (577)	24	820 (483)	40	
	3400 (1133)	1050 (618)	4	850 (500)	13	490 (288)	22	80	0	27	850 (500)	21	680 (400)	35	
	3000 (1000)	950 (560)	3	750 (441)	11	370 (218)	18	78	0	23	720 (424)	18	550 (324)	32	
PVT 280	3300	1720 (1012)	14	1570 (924)	28	1390 (818)	41	85	0	52	1310 (771)	35	1200 (706)	59	
	2900 *	1500 (883)	10	1385 (815)	23	1195 (703)	35	83	0	44	1130 (665)	28	1000 (589)	49	
	2500	1250 (735)	8	1165 (685)	19	990 (583)	29	81	0	37	1000 (589)	24	890 (524)	42	
	2100	1105 (650)	6	940 (553)	15	770 (453)	24	78	0	29	800 (471)	19	640 (377)	35	
PVT 400	3300	2430 (1430)	13	2160 (1271)	34	1800 (1059)	50	91	0	70	2120 (1248)	51	1920 (1130)	87	
	2900 *	2110 (1242)	11	1900 (1118)	30	1400 (824)	43	88	0	58	1800 (1059)	43	1550 (912)	76	
	2500	1740 (1024)	7	1590 (936)	23	1130 (665)	37	85	0	49	1500 (883)	35	1290 (759)	63	
	2100	1490 (877)	3	1280 (753)	16	820 (483)	29	81	0	38	1200 (706)	27	960 (565)	51	
PVT 700	2400	3660 (2154)	20	3350 (1972)	50	2550 (1501)	79	89	0	109	3450 (2031)	77	3200 (1883)	130	
	2200	3350 (1972)	18	3150 (1854)	44	2300 (1354)	71	88	0	98	3150 (1854)	69	2900 (1707)	118	
	1900	2850 (1677)	11	2600 (1530)	33	1780 (1048)	57	87	0	76	2700 (1589)	56	2400 (1413)	100	
	1600	2500 (1471)	7	2200 (1295)	27	1400 (824)	47	86	0	65	2200 (1295)	43	1800 (1059)	82	
PVT 1000	2400	6050 (3561)	37	5600 (3296)	79	4610 (2713)	122	91	0	167	5510 (3243)	110	5200 (3061)	180	
	2200	5700 (3355)	28	5070 (2984)	68	4120 (2425)	110	90	0	161	4900 (2884)	101	4440 (2613)	165	
	1900	4740 (2790)	19	4280 (2519)	55	3510 (2066)	93	89	0	132	4180 (2460)	83	3800 (2237)	142	
	1600	3940 (2319)	12	3520 (2072)	43	2710 (1596)	76	88	0	108	3510 (2066)	68	3200 (1883)	120	

УСЛОВИЯ ИСПЫТАНИЯ – REFERENCE CONDITIONS

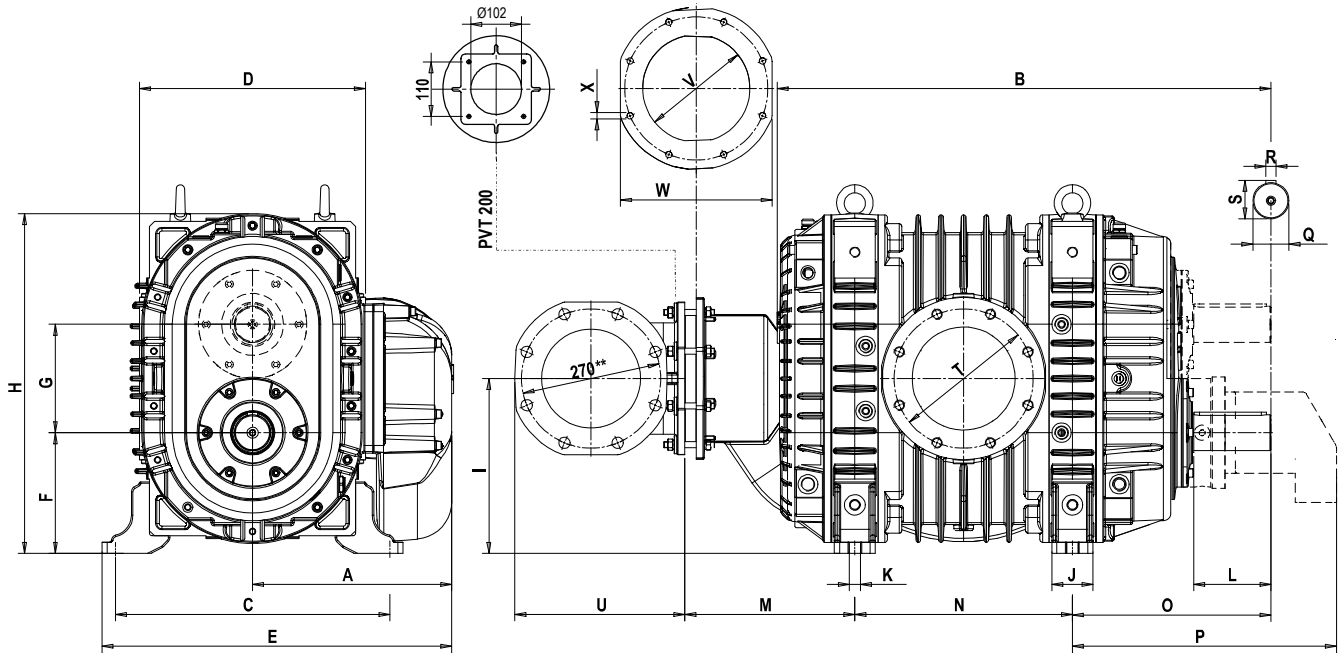
Перекачиваемый Газ: воздух - <i>Conveyed gas: air</i>	* Рекомендуемая скорость. При высших скоростях допускается только в режиме эксплуатации с перерывами. - <i>Suggested speed. At higher speed the operations are allowed only in non-continuous duty.</i> Примечание: Данные в таблице ссылаются только на насос без всасывающей группы. Данные с допуском +/- 5%. - Note: Actual performance may vary of 5% and are referred to the vacuum pump without suction group.
Давление (абсолютное) - <i>Absolute reference pressure: 1013mbar (14.7psi)</i>	
Температура - <i>Ambient reference temperature: 20°C (68°F)</i>	
Работа в режиме вакуума: выпуск атмосферного воздуха - <i>Vacuum condition: atmospheric discharge</i>	
Работа в режиме давления: впуск атмосферного воздуха - <i>Pressure condition: atmospheric suction</i> () Шестерчатый редуктор - <i>With gear box</i>	

УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ - SOUND PRESSURE

	PVT200	PVT280	PVT400	PVT700	PVT1000
Звуковое давление компрессора (без трансмиссии, без глушителей, при 2 абс. бар, макс. об/мин от 7м в свободном поле). <i>Sound pressure of the pump only (without drive transmission, suction group, mufflers at max vacuum rate, max rpm at 7m in free field).</i>	72 dB(A)	72 dB(A)	73 dB(A)	78 dB(A)	80 dB(A)
Звуковое давление впереди установленного в машину с КОМом компрессора от 7м в свободном поле. Измерение в соответствии с директивом ISO EN 3744. <i>Average sound pressure in front of the pump on a vehicle equipped with P.T.O. on cardan shaft. (at 7m in free field). Measures according to ISO EN 3744.</i>	78 dB(A)	78 dB(A)	79 dB(A)	79 dB(A)	81 dB(A)



РАЗМЕРОВ И КОНФИГУРАЦИЙ - DIMENSIONS AND ARRANGEMENT

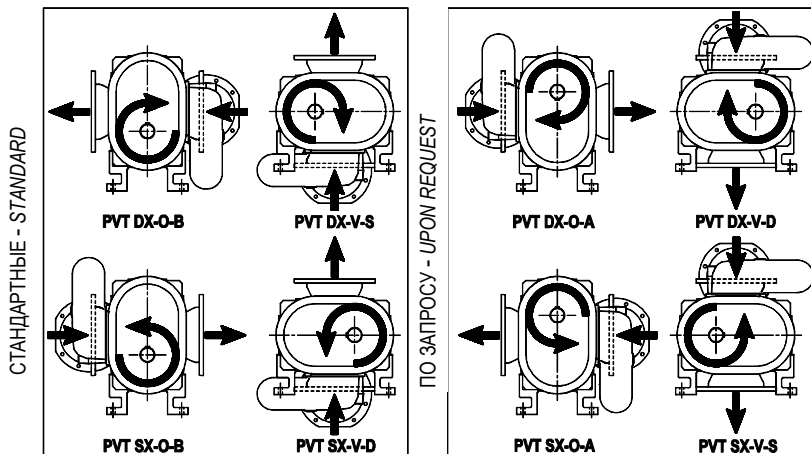


	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
PVT 200	276	616	176	270	458	155	104	373	207	62	M14	69	238	328	154
PVT 200 M*	276	746	176	270	482	119	104	376	207	62	M14	74	238	328	269
PVT 280	312	700	200	312	468	167	135	436	270	62	M14	86	220	350	241
PVT 400	312	829	237	392	508	203	135	472	270	60	M14	106	220	460	261
PVT 700	386	958	532	438	678	234	210	659	339	80	22	150	330	422	385
PVT 1000	386	1160	532	462	678	234	210	659	339	80	22	150	330	630	385

	P**	Q	R	S	T	U	V	W	X	WEC - WEIGHT
PVT 200	428	38 g6 -0.009 -0.025	10	41	170	28	Ø136	Ø215	Ø8.5	160 kg
PVT 200 M*	-	45 g6 -0.009 -0.025	14	48.5	170	28	Ø136	Ø215	Ø8.5	210 kg
PVT 280	531 (379)	50 g6 -0.009 -0.025	14	53.5	180	-	Ø160	224	Ø10.5	192 kg
PVT 400	536 (395)	50 g6 -0.009 -0.025	14	53.5	240	-	Ø160	224	Ø10.5	240 kg
PVT 700	828 (512)	70 g6 -0.010 -0.029	20	74.5	270	330	Ø208	294	Ø12.5	640 kg
PVT 1000	828	70 g6 -0.010 -0.029	20	74.5	295	330	Ø208	294	Ø12.5	780 kg

* Шестеренчатый редуктор. - With gear box.

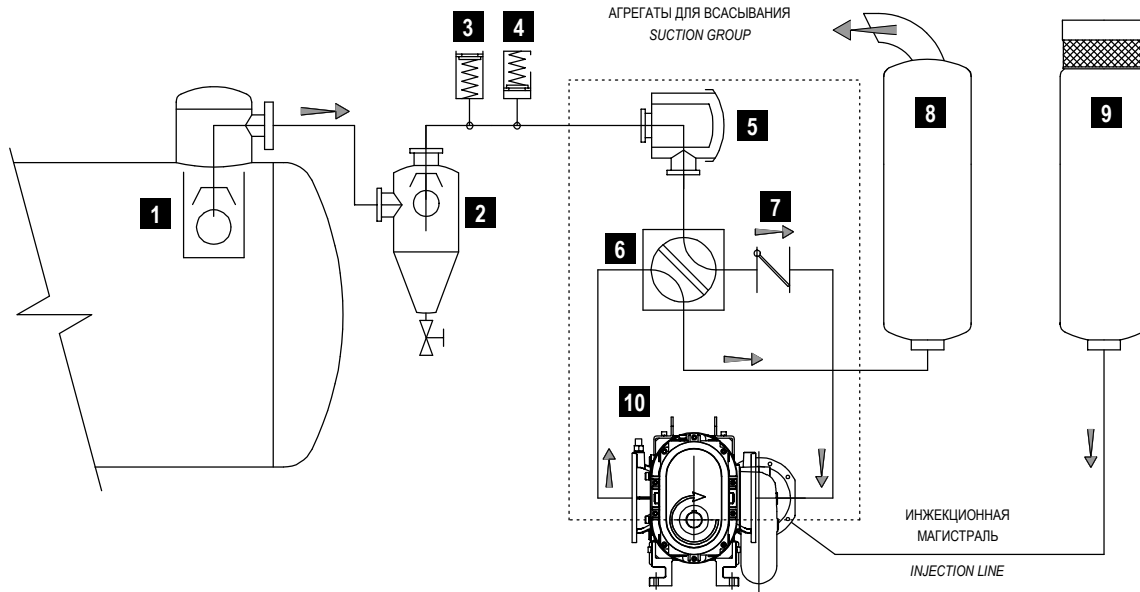
** От гидростатического привода. Размеры в скобках относятся PVT HDR ATEX компактный. - Hydraulic drive. Dimensions in brackets refer to the compact model.



- SX = Вращение против часовой стрелки - Counterclockwise
- DX = Вращение по часовой стрелке - Clockwise
- O = Горизонтальные отверстия - Horizontal ports
- V = Вертикальные отверстия - Vertical ports
- D = Правосторонний вал - Shaft on the right h.
- S = Левосторонний вал - Shaft on the left h.
- A = Верхний вал - Shaft on the top
- B = Нижний вал - Shaft on the bottom

Примечание - Note: PVT200 M (с зубчатый редуктором 3:1) имеется в наличии только в следующих компоновках: PVT DX-O-B и PVT SX-O-B - PVT200M (with gearbox 3:1) is available only in the following arrangements: PVT DX-O-B and PVT SX-O-B.

УСТАНОВКА, НАПРАВЛЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ И ПОТОКА - INSTALLATION AND ACCESSORIES



КОМПОНЕНТЫ - VACUUM LINE COMPONENTS

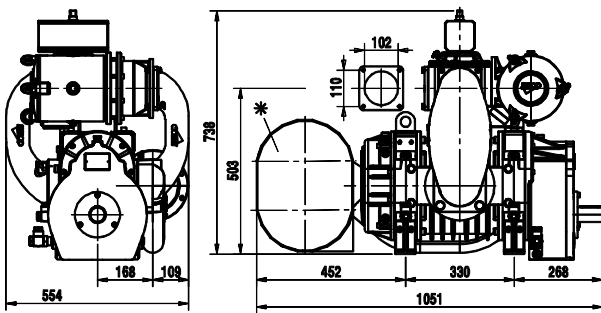
1	Первичные клапаны - Primary shutoff	6	4-ходовые клапаны - 4 way valve
2	Вторичные клапаны - Secondary shutoff	7	Обратный клапан - Non return valve
3	Вакуумный разгрузочный клапан - Vacuum releaf valve	8	Глушители Выходные - Exhaust muffler
4	Предохранительный клапан защиты от избыточного давления - Overpressure valve	9	Стандартный инжекционный шумоглушитель - Standard Injection muffler
5	Воздушные фильтры - Suction filter	10	Предохранительным Термостатом ATEX - Safety thermostat ATEX

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ АКССУАРЫ - GROUPS OF ACCESSORIES

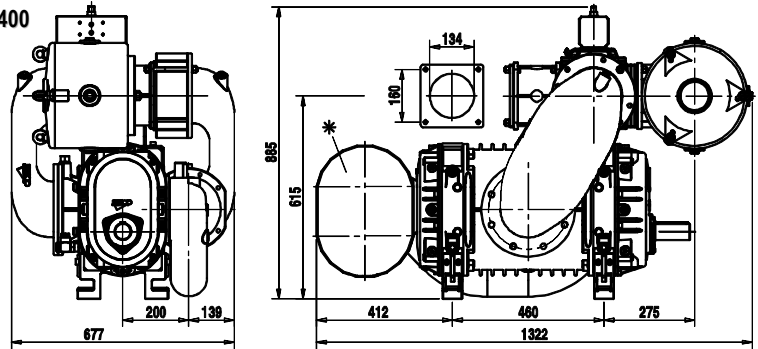
- Всасывающая группа с пневмоклапаном - Pneumatic suction group.
- Смотровые стекла для уровня масла - Safety oil level switches.
- Компактный инжекционный шумоглушитель (*) - Compact injection muffler (*)

(*) : Как альтернатива стандартного инжекционного Шумоглушителя
(*) : as an alternative to the standard injection muffler

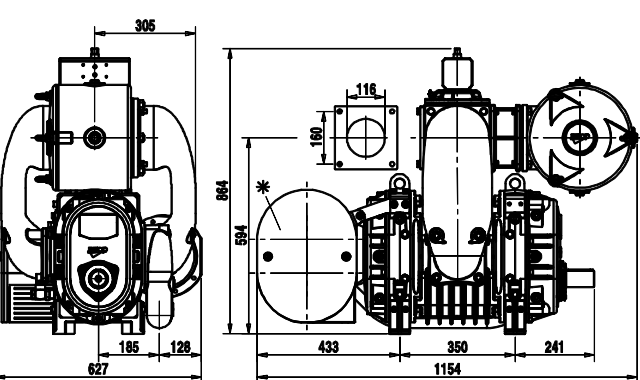
PVT200



PVT400



PVT280



PVT700

